

Anno 1 Numero2 – Settembre 2008



在外国土地上 结盟

它J建一种体系,但 又能体现其内部 的个性 - 这是一把双 刃武器。意大利的博览 会面临着全球经济一体 化的挑战。一方面, 博 览会必须致力于做好各 项协调工作。另一方面, 必须体现出意大利博览 会的独特之处。

国家研究所的对外贸易 机构(ICE机构)、驻 外使领馆将制定一个统 一的行动方案, 这将使 他们发挥出相当大的商 业潜力。为了简要说明这种战略,我们可以用 一种方式来表明其内容 实质: 在一个国家范围 内竞争, 在国际范围内 合作。

只有采用这样的战略方 式, 意大利的博览会才 能持续发展,并且道路 越走越宽广。这种新的 论断是由技术革命后的 时事通讯Aefi公司,以 及名为"24小时太阳报 "的研究小组加以科学 论证的。

展会的足迹已经踏上了外国土地

意大利展会同欧洲大企业结成认证联盟后, 能**够**毫无畏惧地向**远东**和美国**扩张**

际化与认证。今天分 博彩系统, 意大利的博览 会年复一年的取得实质性 的进展;第二个博彩现在 也已经取得了实质性的进 展。ISF 的认证授予系统 也必将成为当今博览会上 的主要内容, 这有利于进 口事业的发展。就意大利 的博览会而言,这样做也 会使意大利博览会的透明 度大大高于欧洲其他国家 的博览会。

ISF 权威认证系统,就好 比是数据,可以很清晰的 以卡片的形式放在桌子上, 没有产生任何怀疑的恐 惧。国家的财政状况就以 这种形式来表达,没有任 何差错发生。

博彩系统趋于国际化,也 是一个良好的开端。意大 利主要的贸易博览会也已 经开始加速发展。从部分 上来说, 服务的数量也更 加齐全,米兰已经携手德 国的汉诺威(德国汉诺威 是世界博览会事业发展最 为迅速的城市)一起进军 中国市场。还有博罗尼亚



的博览会, 也已经极大的 开发了国际市场, 正在准 备进一步的开扩美国市场, 并且已经在美国著名的赌 城拉斯维加斯举办了规模 空前的化妆品博览会。

从整体上看,就国际化的 程度而言, 我们与欧洲的 几个主要竞争对手的差距 已经减少了很多。这是因 为在一些情况下, 我们与 他们在开扩海外市场的同

时加强了彼此之间的合作。 Aefi公司, 尽管公司的规 模不大,但已经彻底的革 命性的革新了它的国际互 联网网站,新版本将在今 年秋季发行并流通于社会 -新版本插入了多种链 接与网页,以此作为该项 革新技术的保障。此项革 新,对于意大利的博览会 开扩海外市场也具有极大 的意义。

展会与地区-最佳搭配

1 览会与地域,在意大利 子这两者的关系是不可 分割的。对于博览会的性 质(他们中的许多参展公 司与企业是根深蒂固的传 统与地方的产业),在我 们的国家, 他们表现为极 端的多样性。所以就在博

览会与地域这种错综复杂 的夹缝中, 诞生了我们国 家的博览会体系。在这种 夹缝中诞生的博览会体系 在我们的亚平宁半岛迅速 的发展扩散,形成了自己 的一套独特体系, 完全不 同于德国的博览会体系。

在德国, 博览会集中于六 个城市(汉诺威、法兰克 福德、克隆、杜塞尔多夫 、慕尼黑、柏林);在法 国,其首都巴黎的博览会 事业发展最为昌盛。在意 大利,有大大小小超过10 00多家的博览会,而且意

大利的博览会有60%的业 务正在向一个大的区域集 结,这个大的区域包括: 伦巴第大区、罗马捏-艾 米里亚大区、威奈托大区 、托斯卡纳大区、以及拉 齐奥大区等。





展会的组织者们如是说



UMBERTO VATTANI

者: ICE 机构的主要 的任务是帮助国家 研究外贸 情况吗? 瓦塔尼: 是在海外出口和 大力宣传意大利产品。 记者: 是使用一些外部设施 来强调和实现这种目的的

瓦塔尼: 这项任务瞄准了 当前市场的热点。

记者: 是贸易博览会吗?" 瓦塔尼: 是的, 它在意大 利的整个商业体系中起着 举足轻重的作用。

刚才接受采访的是阿姆贝 托•瓦塔尼—— ICE 的主 席并兼任外交部的秘

者: 您能展望一下意大利 2008博览会的情况吗? 车卡拉:情况非常不错,特 别是一些有特色的品牌产品, 感觉在意大利生产的一些产 品在博览会上很有销路"。 记者: 因为是它们支持本国 的博览会吗?

车卡拉: 在国家级的博览会 上, 是没有任何倾向性的。 记者: 哪些地区的市场对我 们的参展商更具吸引力? 车卡拉:远东、拉丁美洲和 东欧, 以及地中海地区。 (拉菲尔·车卡拉先生,作为Ae fi公司的总裁,对未来意大利 的博览会事业的发展充满了

信心。)



RAFFAELE CERCOLA

记者:请问主席,ICE 在为支持意大利贸易 博览会事业发展方面 都做了哪些努力?

瓦塔尼:我们进一步 完善了组织机构, 使 需要合作的企业家们 能在一个准确约定的 时间里进行商业磋商 和合作,以及开展新 产品的测试工作。实 际上,是通过协调供 需之间的平衡, 使供 需双方商业合作的前 景更加广阔。

记者:我们意大利的 博览会在海外的情况 怎样?

瓦塔尼:我们的博览 会涉及了世界上几乎 所有的地区。在俄罗 斯的莫斯科, 我们举 办了最大规模的家具 博览会; 在巴黎我们 举办了关于农产品方 面的博览会;同时也 在德国、中国香港、 美国以及其他地区举 办了大规模的博览会。 如今,参加我们博览 会的意大利企业越来 越多,参展企业涉及 了世界上几乎所有的 商业领域。但我们在 举办意大利博览会的 同时, 也特别强调了 它的其他方面的机能。

记者: 哪方面的机能 呢?

瓦塔尼:关于降低税 收方面的影响是不可 忽视的,我们可以香 港为例子说明这个问 题。意大利和法国为 了争夺中国香港市场, 都在相互竞争的过程 中降低了对于酒类所 征收的税。

对于东京来说也一样, 那里也对鞋类产品实 行了减税。我们看到, 在这种巨大的压力下 海外的参展商**为**了适 应当地的需要, 创造 了一种自由化的机制。 因此客观来说,如果 没有上述的减税压力 的刺激,这种自由化 机制的产生将需要更 加漫长的时间。

记者: 2008年将是很 有利于发展博览会事 业的一年吗?

车卡拉:各部门的多 元协调加上各个企业 的典型产品,已经适 应了海外的需求。还 有一些行业的前景也 非常看好,如一些传 统的行业,以及制造 业、食品业,还有一 些部门(如设计、时 装、配件和纺织品)。 和那些行业一样,它 们都在短时间能加强 彼此合作, 充分的研 究产品的优势项目和 实现产品的创新。

记者: 在国际博览会 中, 意大利所占的分 量在加大,这是一个 正确的做法吗?

车卡拉: 我们已经意 识到了伙伴合作式的 博览会信誉的重要性。 在一些个别的地区, 也存在着区域竞争的 问题。现在我们的任 务就是针对所有的博

览会出台一套战略性 的正确方针。

记者: 意大利的博览 会有两种: 一种是综 合博览会,一种的同 行业间的博览会。那 么意大利的博览会在 同欧洲其他国家相比 时其规模都是最大的 吗?

车卡拉: 当然, 意大 利的博览会也面临着 国外同行业巨大竞争 的压力。单就贸易额 而言, 意大利博览会 处于欧洲第二的位置。 在国内市场上成绩显 著,超过12万的参展 商直接参加了意大利 的博览会(有16万的 代理商),2300万人 参观了展会,产生了 约1000多次的商业成 交活动,并且20%都 是国际成交商业活动。 成交总额每年达到100 亿欧元, 并产生了数 以万计的工作岗位。

意大利展会的卓越之处

一些展会与汉诺 一些展会与汉诺 一级联合开发新兴的市场,而里米尼的展会以埃 米尔的商务酒店为为主。 博洛尼亚则以其独特的博览会进一步开发海外的市场,并准备加强在美国市场的进一步开发。

3个具有意大利象征意义的区域博览会,在 2008年,已促使许多东西走向国际。

其同行 Deutsche Messe 主席(汉诺威博览会的负 责人)更为乐观:我们将 与米兰同步,并进一步提 高我们的客户进入中国、 印度、俄罗斯和巴西等海 外市场的速度。

该协议是米兰与汉诺威两 个城市之间在旧的大陆框 架博览会合作体系的前提 下,第一次战略性的高层 联盟。该协议签署于米兰 获得2015年世界博览会主 办权的前三个月。为促进 贸易洽谈的两个团队均来 自中国,在90年代 Deutsche Messe 先生就已 经成功的预测到了中国未 来市场的巨大潜力,并成 为开发该区域市场的先驱。 到今天, 他已经在中国成 功的组织了13 次大规模的国际商业博览

里米尼国家委员会

在国际上,里米尼博览会规模空前,它已经大体集活了5大洲的事务。在里括了5大洲的博览会上,在里联酋迪拜的客户对博览会的组织方面有举足至酒店的组织方面有本对管理形层的作用,的合同中的自一种上层,的高速斯科的俄罗斯经济与前莫斯科的俄罗斯经济与

能源机构有着明确的规定 (其中,到2008年,里米 尼将与阿联酋迪拜合作共 同发展博览会事业)

在巴西圣保罗以及菲斯莫 科斯地区,里米尼博览会 成为主角。而今年对美国 来说,这个一年两次德国 米尼博览会也发挥了重第 米尼博览会支美国改进了 的作用,为技术; 在中 里工艺了一个隶属, 还成立司的环境部门。

就整体而言,在 2007年的一年时间中,里米尼地区成功的举办了1231次商务会议,涉及415家意大利公司和来自29个国家的173家客户。

最为沸腾的博览会

莫尔法第主任补充说: "我们已经成功地巩固了 同中国的联系,而且还加 强了与中国内部和外部的 联系,同时我们的博览会 将以最为快捷和新颖的方 式点燃美国的市场。"

与此同时,博洛尼亚博览 会还在高速的发展中,取 得令人羡慕的成就。在中 国,与中国的建筑、化妆 品以及鞋类市场保持企作 关系;在埃及、塞尔维亚 和黑山,我们在建筑方面



个好的展会认证能够促进更多展会的发展

先先助商、国际参展商 人、国际机构的合作 伙伴之间的竞争与合作, 是推动提高博览会质量 的有利武器。博览会的 专家门已经在一点上达 成了共识: 博览会的资 格认证制度已经提高了 意大利的博览会水准,这种博览会资格认证的 制度尤其是得到了广大 海外人士的极大认可, 这种认证已经成为所有 意大利博览会的重要参照物。三年之后,它必然会取得更大的成功。

我们应该牢牢记住Aefi 公司总监——皮 埃哲科莫•法拉利先 生 "这种认证体 的名言: 系使我们的博览会更具 国际化,更有竞争力。 今后如果有谁想插足博 览会事业,他就必须要 认真考虑并选择最为恰 当的博览会认证的体系 来完成其事业。

认证体系的各种好处是 值得我们牢记的。至于 参展商的其他信息(如 数量,国籍,商业类型 等)、展会中的参观者 的数量,在这里也就是 表面上与实际的关系, 我们可以理解为表面租 赁与实际支付的关系。

唯有Is机构可提供认证

一种专门为展会提供数 据认证的机构在2005年 已经产生了,这里要特 别的感谢Aefi与CFI-工业认证公司和 CFI- 商业认证公司以及 Unioncamere四家机构 的通力合作。

ISF是一个专门为意大 利的博览会提供认证的 专业机构。在提供认证

之前, 该专业机构会派 专业人士去认真地考察, 分析该参展商提供的情 况是否属实, 最终由展会技术委员会的专家门 来进行核实工作。

但是,在技术委员会的 专家们最终决策是否派 发认证的过程中, 所起 的作用要低于ISF专业 认证机构。



建立一个类似米其林指南的Aefi网站

泛项活动本来有六个 月的准备时间,但 很无奈,活动必须在秋 天的时候启动:

新的互联网网站 运用了Meetweb系统。 该网站的诞生意味着我 们的科技水平又向前迈 了一大步。它的出现必 将成为意大利博览会的 亮点, 吸引众多新老客 户的目光,迅速推动网 站的国际化进程。

哲学将会永远指引我 们 的 道 路 这是m eetweb营销经理 路易吉先生的名言--M eetweb为大家提供了 一个创新方式。从技术 角度来看,用最为有效的方式,简捷迅速的把 最有用的资讯提供给客

很显然, 所有这一切仅

有两个步骤,但这两个 步骤就实现了两区域的 迅速并轨。例如,在经 典数据基础上旧 AEFI 因特网站将与 Google 地图合并为一体,这样就会建立新的服务搜索引擎,它将扩大您在地 图上的搜索范围。另外, 新网站 AEFI 还将侧重 于一个独立的事件,并在 Michelin 方式的指导 下,建立最快的链接方 式,迅速链接Trenitalia 服务器。每个区域都会 为用户提供一个地图

(而不是一个列表) 并一起为客户提供一系 列有关的信息背景,包 括照片和历史记录。 网站还将推出一个保留 区。在该保留区注册的 用户可以交换意见和发 表评论。此外,致力于

研究 M eetweb 的专家 们正 在开发该系统其他 方面的潜在资源:也就 是AEF空间与互联网搜

索引擎的关系。 总之,相关专家们正在 全力的 开发该项尖端

技术。当采用Google引 擎数字化服务的时候以 增加AEFI网站服务条款 的应用范围。只有这样, 服务系统 Meetweb 才能更为贴近意大利博 览会的需要。

